

CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION

No.: 2020312308000081

Applicant and address

R. STAHL Schaltgeräte GmbH
Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg, Germany

Manufacturer and address

R. STAHL Schaltgeräte GmbH
Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg, Germany

Factory and address

R. STAHL Schaltgeräte GmbH
Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg, Germany

Product, series, specification and model

Wall- and coupler-socket

8570/**-***-**-**

Ex db eb IIC T6/T5 Gb, Ex tb IIIC T73°C Db

Standards

GB/T 3836.1-2021, GB/T 3836.2-2021, GB/T 3836.3-2021,
GB/T 3836.31-2021

**This product(s) complies with the requirements of CNCA-C23-01: 2024
China Compulsory Certification Implementation Rule on Explosion
Protected Electrical Product.**

Issue date: 2025-08-25 Valid to: 2030-10-27

Detailed information and status of this certificate is available by using the QR code,
visiting CNEx's website or CNCA's website: www.cnca.gov.cn.

This translated document has no legal effect and shall not be used alone.



Director:

Nanyang Explosion Protected Electrical
Apparatus Research Institute Co., Ltd.



CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION

No.: 2020312308000081

Annex: Page 1 of 5

Product information:

1. This certificate covers the following models:

- 8570/**_***_*_**

Nomenclature:

8570	/	*	*	-	*	**	-	*	-	**
a	/	b	c	-	d	e	-	f	-	g

a Type series

b Design:

- 1 Standard
- 2 North America

c Device:

- 1 Wall mounting socket
- 6 Portable coupler socket

d Number of Poles:

- 3 2P + PE or 1P + N + PE
- 4 3P + PE
- 5 3P + N + PE

e Code for pin orientation and voltage

f B: silicone free

S: containing silicone

g Denotes any number or character (Not affecting Ex performance)

Ambient temperature:

For Wall Socket type 8570/*1-***_*_** and Coupler Socket type 8570/*6-***_*_**:

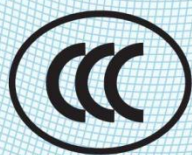
-50 °C ≤ Tamb ≤ +35 °C ... 65 °C / T6 ... T5 by current range 6 A ... 16 A (20 A)

-50 °C ≤ Tamb ≤ +35 °C ... 65 °C / T6 ... T5 by current range 6 A ... 16 A (20 A) valid



Nanyang Explosion Protected Electrical
Apparatus Research Institute Co., Ltd.





CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION

No.: 2020312308000081

Annex: Page 2 of 5

for use of metal plate or terminal of auxiliary contact with adhesive D0213

Service temperature:

For Wall Socket type 8570/*1-***-* and Coupler Socket type 8570/*6-***-*:

-50 °C ≤ Ts ≤ +60 °C (valid for use of metal plate or terminal of auxiliary contact with adhesive D0213)

-50 °C ≤ Ts ≤ +75 °C (for the enclosure)

-50 °C ≤ Ts ≤ +95 °C (valid for contact sleeve carrier)

Electrical Data:

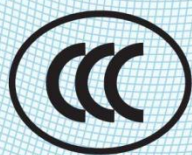
Type 8570/*1 and 8570/*6

	Main contacts		Auxiliary contacts
	3 poles	4, 5 poles	
Max. rated operational voltage	500V AC/110V DC	690VAC/110V DC	500 V AC / 110 V DC
Max. rated insulation voltage	550V AC	750V AC	550V AC
Max. rated operational current	16A/20A		6A
Switching capacity	AC-3, 690 V, 16 A AC-3, 500 V / 20 A 4 kW, 200 ... 250 V 7.5 kW, 380 ... 500 V 11 kW, 600 ... 690 V DC-1, 110 V, 16 A		AC-15, 500 V, 1250VA AC-15, 230 V, 1380VA AC-12, 500 V, 3000VA DC-13, 110 V, 110 W
Max. rated frequency	0-500Hz		
Short-circuit	16A gG (without thermal protection)		



Nanyang Explosion Protected Electrical Apparatus Research Institute Co.,Ltd.





CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION

No.: 2020312308000081

Annex: Page 3 of 5

protection	35A gG (with thermal protection)
Terminal capacity for Flange socket type 8570/*5-**	1 or 2 x 1.5 ... 6 mm ² (16 ... 10 AWG) solid 1 or 2 x 1.5 ... 4 mm ² (16 ... 12 AWG) stranded
Terminal capacity for auxiliary contacts	1 or 2 x 0.5 ... 2.5 mm ² (20 ... 14 AWG) solid or stranded
PE conductor size	Same or larger than line / load cross section
Tightening torque	Terminals: max. 1.2 Nm Fixing screws of the flange socket: max. 2.3 Nm Fixing screws of the enclosure cover: max. 1.8 Nm

Note: Stranded wires are suitable with or without wire end ferrules.

Ingress protection: IP64

(Cover must be closed properly when plug is not inserted to maintain ingress protection. The plug shall be free from water and dust before is inserted to the flange socket.)

Ex marking: Ex db eb IIC T6/T5 Gb, Ex tb IIIC T73°C Db

- Manufacturer should organize production in accordance with the technical documents approved by the certification body.

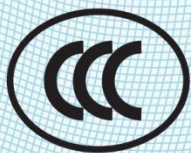
2. Specific conditions of use:

- Openings that are not used must be closed in compliance with the specifications of the Standards, and CCC certified cable gland or stopping plug must be applied(as applicable).
- In Order to ensure the ingress protection IP, the bayonet ring of the plug must be screwed up to the stop to the socket or the hinged cover of the socket must be



Nanyang Explosion Protected Electrical
Apparatus Research Institute Co.,Ltd.





CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION

No.: 2020312308000081

Annex: Page 4 of 5

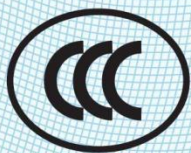
closed and screwed up to the stop when the plug is not inserted. The cover of the terminal compartment must be fastened with the appropriate torque.

- The wall socket must not be used in dust areas where highly charge-generating processes, machine friction and separation processes, electron spraying (e.g. around electrostatic coating systems) and pneumatically conveyed dust occur.
- The connecting cable of the wall socket or the coupler socket type 8570/**-***-*-** shall be fixed and routed so that it will be adequately protected against mechanical damage.
- If the temperature at the input parts exceeds 70 °C, temperature-resistant connecting cables shall be used.
- Installation of electrical components requires a further assessment by an ExCB.
- The user shall be informed of the following conditions in an appropriate form, e.g. with a note included in the operating instructions:
 - WARNING — DO NOT OPEN WHEN ENERGIZED
 - WARNING—POTENTIAL ELECTROSTATIC CHARGING HAZARD – SEE INSTRUCTIONS
 - WARNING — IN ORDER TO ENSURE THE INGRESS PROTECTION IP, THE BAYONET RING OF THE PLUG MUST BE SCREWED UP TO THE STOP TO THE SOCKET AND THE HINGED COVER OF THE SOCKET MUST BE CLOSED AND SCREWED UP TO THE STOP WHEN THE PLUG IS NOT INSERTED. THE COVER OF THE TERMINAL COMPARTMENT MUST BE FASTENED WITH THE APPROPRIATE TORQUE



**Nanyang Explosion Protected Electrical
Apparatus Research Institute Co.,Ltd.**





CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION

No.: 2020312308000081

Annex: Page 5 of 5

- WARNING — TEMPERATURE AT THE ENTRY POINTS HIGHER THAN +70 °C.
A PROPER SELECTION OF CABLE AND CABLE GLANDS OR CONDUCTORS
IN CONDUIT IS REQUIRED
- See instruction for other information.

3. Certificate change information:

- This certificate is issued for renewal upon expiration, The first issuance date of the certificate is 2020-10-28.



**Nanyang Explosion Protected Electrical
Apparatus Research Institute Co.,Ltd.**





中国国家强制性产品认证证书

证书编号: 2020312308000081

认证委托人名称及地址

R. STAHL Schaltgeräte GmbH
Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg, Germany

生产者名称及地址

R. STAHL Schaltgeräte GmbH
Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg, Germany

生产企业名称及地址

R. STAHL Schaltgeräte GmbH
Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg, Germany

产品名称和系列、型号、规格

防爆插座

8570/**-***-**-**

Ex db eb IIC T6/T5 Gb, Ex tb IIIC T73°C Db

产品标准和技术要求

GB/T 3836.1-2021, GB/T 3836.2-2021, GB/T 3836.3-2021,
GB/T 3836.31-2021

上述产品符合《强制性产品认证实施规则 防爆电气》

(CNCA-C23-01: 2024) 的要求, 特发此证。

发证日期: 2025年08月25日 有效期至: 2030年10月27日

证书信息和有效性可扫描下方二维码或登录发证机构网站查验,
也可在认监委网站 (www.cnca.gov.cn) 查询。



法定代表人:

南阳防爆电气研究所有限公司



中国国家强制性产品认证证书

证书编号：2020312308000081

证书附页：第 1 页 共 3 页

产品相关信息：

1、本证书覆盖产品如下：

- 8570/**-***-**-**

命名规则：

8570	/	*	*	-	*	**	-	*	-	**
a	/	b	c	-	d	e	-	f	-	g

a 系列型号

b 设计：

- 1 标准型
- 2 北美型

c 设备：

- 1 壁装插座
- 6 便携式耦合插座

d 极数：

- 3 2P+PE 或 1P+N+PE
- 4 3P+PE
- 5 3P+N+PE

e 接地极方向和电压代码

f B = 不含硅

S = 含硅

g 表示任何数字或字符（与防爆性能无关）

使用环境温度：

8570/*1-***-**-**型壁装插座和 8570/*6-***-**-**型耦合插座：

$-50^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{amb}} \leq +35^{\circ}\text{C} \dots +65^{\circ}\text{C}$ T6...T5 电流范围 6A~16A (20A)

$-50^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{amb}} \leq +45^{\circ}\text{C} \dots +65^{\circ}\text{C}$ T6...T5 电流范围 6A~16A (20A) 适用于金属安装板或带有 D0213 型胶粘剂的辅助触点端子

工作温度：

8570/*1-***-**-**型壁式插座和 8570/*6-***-**-**型耦合插座：

$-50^{\circ}\text{C} \leq T_s \leq +60^{\circ}\text{C}$ (适用于金属安装板或带有 D0213 型胶粘剂的辅助触点端子)

$-50^{\circ}\text{C} \leq T_s \leq +75^{\circ}\text{C}$ (外壳)

$-50^{\circ}\text{C} \leq T_s \leq +95^{\circ}\text{C}$ (适用于插座内部)

本页为证书附页，应与证书主页同时使用。



南阳防爆电气研究所有限公司



中国认可
产品
PRODUCT
CNAS C208-P



中国国家强制性产品认证证书

证书编号：2020312308000081

证书附页：第 2 页 共 3 页

电气参数：

8570/*1、8570/*6

	主触点		辅助触点
	3 极	4、5 极	
最高工作电压	500V AC/110V DC	690V AC/110V DC	500V AC/110V DC
最高绝缘电压	550V AC	750V AC	550V AC
最大工作电流	16A/20A		6A
切换能力	AC-3, 690 V, 16 A AC-3, 500 V / 20 A 4 kW, 200 – 250 V 7.5 kW, 380 – 500 V 11 kW, 600 – 690 V DC-1, 110 V, 16 A		AC-15, 500 V, 1250VA AC-15, 230 V, 1380VA AC-12, 500 V, 3000VA DC-13, 110 V, 110 W
额定频率	0-500Hz		
短路保护	16A gG (无热保护) 35A gG (有热保护)		
8570/*5-**型 法兰插座的端 子容量	1 或 2 x 1.5 ... 6 mm ² (16 ... 10 AWG) 实心导线 1 或 2 x 1.5 ... 4 mm ² (16 ... 12 AWG) 绞合导线		
辅助触点的 端子容量	1 或 2 x 0.5...2.5 mm ² (20...14 AWG) 刚性导线或绞合导线		
PE 导体尺寸	大于等于线缆/负载横截面		
紧固扭矩	端子：1.2Nm 法兰插座的固定螺丝：2.3Nm 壳盖的固定螺丝：1.8Nm		

注：绞线适用于带或不带束线圈。

外壳防护等级：IP64

(未插入插头时，必须彻底关闭盖子。插头在插入法兰插座前应无水和无尘)

防爆标志：Ex db eb IIC T6/T5 Gb, Ex tb IIC T73°C Db

— 生产者应按照认证机构批准的技术文件组织生产。

2、安全使用条件：

— 未使用的开孔必须按照相应标准的要求配用合适的且已获得 CCC 认证的电缆引入装置或堵头。

— 为了确保防护等级，必须将插头的卡口环拧紧到插座止动件的止动位上。

本页为证书附页，应与证书主页同时使用。



南阳防爆电气研究所有限公司





中国国家强制性产品认证证书

证书编号: 2020312308000081

证书附页: 第 3 页 共 3 页

或者在未插入插头时, 必须关闭插座的铰链盖并拧紧到止动位置, 接线盒的盖子必须用适当的扭矩固定。

- 不允许在产生大量电荷的过程, 机器摩擦和分离过程, 电子发射 (例如在静电涂层系统周围) 和气动输送粉尘的粉尘区域使用。

- 8570/**-***-**-**型插座的连接电缆应固定走线, 以便充分保护其免受机械损坏。

- 如果电缆引入点的温度超过 70°C, 则应使用耐高温的连接电缆。

- 电气组件的安装需要由认证机构进行进一步评估。

- 应以适当的形式告知用户以下情况, 例如, 通过说明书中的备注:

• 警告—严禁带电开盖。

• 警告—潜在静电电荷危险 - 见使用说明书。

• 警告—为了确保 IP 防护等级, 必须将插头的卡口环拧紧到插座止动件的止动位上。或者在未插入插头时, 必须关闭插座的铰链盖并拧紧到止动位置。

• 警告—电缆入口的温度高于+70°C, 需要正确选择电缆和电缆密封接头或导体。

- 其他见产品使用说明书。

3、证书变更信息:

- 本证书为期满换发证书, 证书首次颁发日期: 2020 年 10 月 28 日。

本页为证书附页, 应与证书主页同时使用。



南阳防爆电气研究所有限公司

